

田原香帳戶儲值使用條款及協議

注意: 請細閱: 以下的「田原香會員儲值協議」所包括的條款及條件適用於閣下的預繳田原香會員帳戶。此協定分為兩部份: 第一部份包括使用田原香會員帳戶儲值的一般條款。第二部份包含重要的法律條款及條件, 以及我們可能修改此協定之方法。

當使用田原香會員帳戶儲值時, 即表示閣下同意此協定的條款。請保存此協定的副本作紀錄。

第一部份: 田原香會員帳戶儲值一般使用條款, 有關閣下的帳戶儲值金: 只供於田原香購物用, 田原香會員帳戶儲值是由香港商田原香有限公司台灣分公司發行的。購物金讓閣下預繳款項後在指定的田原香官方網站購物區利用此卡購物。在田原香會員儲值中的儲值額是預繳性質, 只供儲值帳戶和本人在指定的田原香官方網站使用, 會員帳戶的儲值金禁止轉讓。此儲值金金額皆無任何信用卡、銀行信貸額、透支保障或按金帳戶功能。除在法例要求或此協定許可, 閣下的田原香會員儲值及預付的所有餘額將不獲發還或以現金退回。田原香將不會存入、繳付、或賒帳任何因田原香所獲得的利息、股息或任何形式的利益予閣下。

增值您的田原香會員帳戶儲值金

閣下可使用信用卡或現金增值田原香會員儲值金, 或是致電 0800-556677。田原香會員儲值有不同金額選擇, 您可依照您的消費需求在每次儲值時做為選擇。田原香可能會隨時更改儲值額, 並透過您的電子信箱、行動電話、及田原香網站通知閣下, 而此更改並不會對此協定構成修改。

閣下的田原香會員帳戶內的儲值額會以發卡國家的幣值作計算單位(基礎貨幣)。當閣下在另一個國家使用/購物時, 交易將會全數由當地的貨幣(本地/當地貨幣)兌換為基礎貨幣, 然後在帳戶中扣除。兌換費用或有關費用並不會在田原香會員帳號中扣除。雖然閣下的田原香會員帳戶儲值金的實際結餘是以基礎貨幣計算, 在收據上的金額會以本地/當地貨幣顯示。在田原香官方網站之交易會以新台幣計算。貨幣的兌換會根據交易當日的匯率計算。

田原香會員儲值及預付的收費及使用期限

田原香不會對閣下的田原香會員帳戶收取任何有關保險、生效或使用的費用, 而此儲值金並沒有使用期限。

帳戶錯誤及更正

田原香保留一切更正的閣下田原香帳戶結餘的權利，當我們相信當中包括一些文書、帳單、或會計上的錯誤。如閣下對你的交易記錄或更正有任何疑問、或對透過田原香會員儲值金所進行的任何交易或更正有任何質疑，請與我們的客服中心 0800-556677 查詢。我們會進行及通知閣下有關結果，及在確定錯誤後盡快提出修正。如在調查沒有發現任何錯誤，我們亦會通知閣下有關結果。除非閣下在交易日期的六十天內提出查詢，否則我們毋須對任何帳單錯誤負責。請仔細監察閣下的交易及帳戶結餘。

第二部份：法律條款

此協定的修改：我們有權在任何時間對此協定作出修改，包括閣下或我們需任負上的任何權利或責任。如果閣下已登記會員資料，我們會以電郵通知閣下所作的任何修改、增加或刪改。另外，我們會將更新的協定張貼在店內及在官方網站

<http://www.qchicken.com.tw/>公佈。在有關法律容許的情況下，任何修改、增加或刪改將於修定的協定透過我們的網站或其他方式公佈起即時生效。

取消此協定

香港商田原香有限公司台灣分公司能夠在任何時間及沒有通知或法律責任之下延遲或終止這協定，及撤銷或限制任何或所有給予閣下的權利或優惠。協定會因閣下有詐欺性或在未被授權的情況下使用田原香會員儲值金而終止。若我們在沒有原因的情況下終止這協定，我們將會退回或發出與閣下田原香會員帳戶儲值金餘額等同的信用狀予閣下。在這協定被終止時，此協定的第二部分應在合乎它的條款的情況下繼續生效。

免責聲明及法律責任的限制

香港商田原香有限公司台灣分公司不會為田原香會員儲值作任何申述、擔保或任何明示或隱含的條件，包括但不限制於任何商業上的隱含保證，有特定的目的、名義或非侵犯性行為，或任何於貿易上、交易的經過或履行協定時所產生的保證。田原香不會申述或擔保閣下的田原香會員儲值能一直被使用或被接受。

在任何情況下，田原香不會對於未被授權的使用或更改、被竊取的田原香會員儲值金負上任何法律責任，不論是因為意外、誤用、或因閣下或任何第三者以詐欺性手法或裝置，或因為任何不在我們的控制範圍之內的情況而發生的延遲或錯誤。

儲值金服務說明

1. 田原香儲值金服務係由香港商田原香有限公司台灣分公司發行，會員依指定方式繳納、付清款項後，方得使用儲值金於田原香官方網站 (<http://www.qchicken.com.tw/>) 購物。
2. 本服務之儲值額為預繳性質，僅得於田原香官方網站 (<http://www.qchicken.com.tw/>) 購物。
3. 田原香會員儲值金僅得用於購買田原香官方網站中之原價商品。
4. 會員可於本公司規定之儲值方式辦理儲值，本服務目前提供以下儲值金額供會員選擇：
 - (1) 金卡會員：儲值金額新台幣 15,000 元，實際可用 16,000 元。
 - (2) 白金會員：儲值金額新台幣 25,000 元，實際可用 28,000 元。
 - (3) 鈦金會員：儲值金額新台幣 51,000 元，實際可用 60,000 元。
5. 本服務並無信用卡、銀行信貸、透支保障或銀行儲蓄帳戶等其他類似功能；會員之儲值金額，並無生任何法定孳息(如：利息、股息、租金)或其他利益之功能。
6. 102/1/2 起，儲值金餘額可透過選擇其他付款方式，將餘額用盡。
例：會員儲值金餘額 600 元，訂購原味滴雞精一盒 2850 元，結帳選擇或到付款，即儲值金 600 元，貨到付款 2250 元。

儲值金金額轉讓或退款

- (1) 每個儲值帳戶僅得申請記名一次，已申請記名之儲值帳戶，不得轉讓或更改儲值帳戶記名人。
- (2) 儲值帳戶之金額，儲值帳戶記名人不得要求將金額轉置至其他儲值帳戶。
- (3) 儲值帳戶記名人之帳號、密碼及認證碼，僅供註冊該帳號之記名人自行使用，記名人不得以任何方式有償或無償方式透露、轉讓或提供予任何第三人使用。
- (4) 退款金額計算規則：依照所購買的儲值金額，扣除已消費商品之原價後退款，退

款以匯款方式者另酌收 30 元手續費。後續以本公司退款流程依序退款至消費者帳戶中。

(5)如申請退款非當年度，且訂單以信用卡結帳者，退款餘額則須再扣 2%信用卡手續費。

不得公開轉售之規定

在田原香購買任何產品，若未經本公司同意取得合法經銷權或代理權，不得在任何實體或者虛擬通路(例：Yahoo!奇摩拍賣、露天拍賣、愛合購、BabyHome 寶貝親子家庭網等)公開販售或轉售本公司產品圖利。如發現以上情事，本公司有權停止閣下使用帳號儲值之權利，閣下已消費購買、提領之產品將以該產品之市售價計算，扣除已經提領的金額，剩餘金額將全數退回閣下。

整個協定：釋義

這協定是閣下與香港商田原香有限公司台灣分公司之間完整及獨定協定的陳述，同時亦取代及融合所有較早前的建議及所有其它協定。如在這協定內的任何條款被定為不合法或不能被執行，該條款將作所需至少的刪除，使此協定除此以外能繼續執行及能被遵守。在此協定的標題只用作方便參考，而不應在任何情況下影響此協定的解釋。查詢及疑問如閣下對此協定或田原香會員儲值有任何疑問，請瀏覽本網

站 [<http://www.qchicken.com.tw/>] 或致電 0800-556677 查詢。

管轄法院

有關本契約之爭議，買賣雙方同意以台灣台南地方法院為第一審管轄法院。